



COMUNE DI BADIA  
Provincia di Bolzano

GEMEINDE ABTEI  
Provinz Bozen

COMUN DE BADIA  
Provincia da Balsan

Verbale di deliberazione della  
GIUNTA COMUNALE

Beschlussniederschrift des  
GEMEINDEAUSSCHUSSES

Verbal de deliberaziun dla  
JUNTA DE COMUN

01.08. Amministrazione generale  
01.08. Allgemeine Verwaltung  
01.08. Amministraziun generala

**Nr. 110**

**29.04.2026**  
08:30

**OGGETTO:**

**BETRIFFT:**

**ARGOMÈNT:**

Realizzazione di un impianto fotovoltaico sul tetto dell'edificio della scuola elementare a La Villa - conferimento incarico all'ing. Egon Pescollderung di Marebbe per le prestazioni tecniche nella fase progettuale

Errichtung einer Photovoltaikanlage auf dem Dach des Grundschulgebäudes in Stern - Auftragserteilung an Ing. Egon Pescolldereungg aus Enneberg für die technischen Leistungen in der Planungsphase

Realisaziun de n implant fotovoltaich söl tèt dl fabricat dla scora elementara a La lla - conferimènt dl'inciaria al inj. Egon Pescollderungg de Mareo por les prestaziuns techniques tla fase de proietaziun

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente legge regionale sull'ordinamento dei comuni, vennero per oggi convocati nella sala delle riunioni del municipio di Badia, i componenti della giunta comunale.

Nach Erfüllung der im geltenden Einheitstext der Regionalgesetze über die Gemeindeordnung enthaltenen Vorschriften, wurden für heute im Sitzungssaal des Gemeindehauses von Abtei, die Mitglieder des Gemeindeausschusses einberufen.

Do adempimènt dles formalitès scrites dant dala lege regionala sòn l'ordinamènt di comuns, se á abine tl saif dles reuniuns dla ciasa de comun de Badia, i componènc dla junta de comun.

Sono presenti:

Anwesend sind:

Al é presènc:

		Assenti giustif.	Abwesend entsch.	Assènc iustif.	Assenti ingiust.	Abwesend unentsch.	Assènc nia iust.
avv. Christian PEDEVILLA	<i>Sindaco/Bürgermeister/Ombolt</i>						
dott. Werner PESCOLTA	<i>Assessore/Gemeindereferent/Assessor</i>		X				
Raimund IRSARA	<i>Assessore/Gemeindereferent/Assessor</i>		X				
dott. Elvis BURCHIA	<i>Assessore/Gemeindereferent/Assessor</i>						
dott.ssa Sabine TAVELLA	<i>Assessore/Gemeindereferent/Assessor</i>						
Jessica FLÖSS	<i>Assessore/Gemeindereferent/Assessor</i>						

Assiste il Segretario

Seinen Beistand leistet der Sekretär

Al assistèsc le Secreter

dott. Vincenzo CLARA

Il Sindaco, constatato il numero legale degli intervenuti, dichiara aperta la seduta ed invita i presenti a deliberare sull'argomento suindicato.

Der Bürgermeister, erklärt nach Feststellung der Beschlussfähigkeit die Sitzung für eröffnet und ersucht die Anwesenden über obigen Gegenstand zu beschließen.

L'Ombolt, do avèi constaté le numer legal di presènc, detlarèia daverta la sentada y invìeia a deliberé sòn l'argomènt suradit.

Preso atto che ai sensi dell'art. 2, comma 1-ter della L.P. n. 9 del 07.07.2010 nonché dell'art. 5, comma 1 e allegato A della deliberazione della Giunta provinciale n. 662 del 26.08.2025, i Comuni ricevono un contributo provinciale pari al 30% dei costi riconosciuti per la realizzazione di impianti fotovoltaici.

Constatato che nel documento unico di programmazione e nel bilancio di previsione per l'anno 2026, è prevista la realizzazione di un impianto fotovoltaico sul tetto dell'edificio della scuola elementare a La Villa;

Ritenuto necessario incaricare un libero professionista per l'esecuzione delle prestazioni tecniche nella fase progettuale, in quanto questo Comune non dispone di personale interno qualificato;

Visto il preventivo di onorario presentato dal sig. dott. ing. Egon Pescolderungg di Marebbe del 20.02.2026, assunto al protocollo del comune il 20.02.2026 al n. 2864, con un importo totale di € 7.105,03 + 4% contributo integrativo e 22% IVA, con una somma presunta dei lavori di Euro 120.000,00;

Vista inoltre l'offerta di onorario presentata dallo stesso libero professionista in data 27.04.2026, assunta al protocollo del Comune il 27.04.2026 al n. 2864, per un importo complessivo di 17.928,59 euro + 4% contributo integrativo e 22% di IVA, che comprende anche le prestazioni tecniche nella fase di esecuzione;

Tenuto conto che l'offerta risulta conveniente e che corrisponde ai parametri di cui al DM del 17.06.2016 riguardanti il regolamento recante la determinazione dei corrispettivi da porre a base di gare nelle procedure di affidamento di contratti pubblici di servizi relativi all'architettura ed all'ingegneria; contiene inoltre un ribasso del 20% ai sensi dell'art. 41, comma 15-quater del codice dei contratti pubblici, D.lgs. n. 36/2023, introdotto con l'art. 14 del D.lgs. n. 209 del 31.12.2024;

Vista la L.P. n. 16 del 17.12.2015 ed in particolare l'art. 17, comma 1, lettera a) che prevede la possibilità di un incarico diretto per importi inferiori ad Euro 140.000,00 anche senza consultazione di più operatori economici;

Constatato che tramite l'incarico diretto il procedimento amministrativo viene

Festgehalten, dass laut Art. 2, Absatz 1-ter des L.G. Nr. 9 vom 07.07.2010 sowie Art. 5, Absatz 1 und Anlage A des Beschlusses der Landesregierung Nr. 662 vom 26.08.2025 die Gemeinden für die Errichtung von Photovoltaikanlagen einen Landesbeitrag im Ausmaß von 30% der anerkannten Kosten erhalten;

Festgehalten, dass laut einheitlichem Strategiedokument und Haushaltsvoranschlag für das Jahr 2026 die Errichtung einer Photovoltaikanlage auf dem Dach des Gebäudes der Grundschule in Stern vorgesehen ist;

Für notwendig erachtet, mangels qualifizierten Personals innerhalb der Körperschaft, einen Freiberufler mit der Durchführung der technischen Leistungen in der Planungsphase zu beauftragen;

Nach Einsicht in das vom Herrn Dr. Ing. Egon Pescolderungg aus Enneberg vorgelegte Honorarangebot mit Datum 20.02.2026, aufgenommen in das Protokoll der Gemeinde am 20.02.2026 unter Nr. 2864, mit einem Gesamtbetrag von Euro 7.105,03 + 4% Pensionsbeitrag und 22% MwSt., bei einem angenommenen Betrag der Arbeiten von Euro 120.000,00;

Nach Einsicht weiters in das vorgelegte Honorarangebot desselben Freiberuflers mit Datum 27.04.2026, aufgenommen in das Protokoll der Gemeinde am 27.04.2026 unter Nr. 2864, mit einem Betrag von € 17.928,59 + 4% Pensionsbeitrag und 22% MwSt., welches auch die technischen Leistungen in der Ausführungsphase beinhaltet;

Festgehalten, dass das Angebot als angemessen erscheint und den Richtlinien laut DM vom 17.06.2016 betreffend die Verordnung für die Festlegung der Vergütung, welche bei Verfahren für die Vergabe von Aufträgen für Architektur- und Ingenieurleistungen als Ausschreibungssumme zu Grunde gelegt werden muss, entspricht; es beinhaltet zudem einen Abschlag von 20% im Sinne des Art. 41, Absatz 15-quater des Kodex der öffentlichen Verträge, gvtr.D. Nr. 36/2023, eingefügt mit Art. 14 des gvtr. D. Nr. 209 vom 31.12.2024;

Nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015 und insbesondere in den Art. 17, Absatz 1, Buchstabe a), laut welchem der Direktauftrag für Beträge unter € 140.000,00 auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern möglich ist;

Festgehalten, dass durch den Direktauftrag das Verwaltungsverfahren vereinfacht und

Fat present che aladò dl art. 2, coma 1-ter dla L.P. n. 9 di 07.07.2010 sciöche ince dl art. 5, coma 1 y injunta A dla deliberaziun dla Junta provinciala n. 662 di 26.08.2025 cifa i Comuns por la realisaziun de implanc fotovoltaics n contribut provinzial tla mosöra dl 30% di cosc reconsciüs;

Constaté che tl documënt unich de programaziun y tl bilanz de previjiun 2026 él preodü la realisaziun d'en implant fotovoltaich söl tèt dl frabicat dla scora elementara a La Villa;

Araté nezesciar inciarié n profescionist lède por les prestaziuns techniques en fasa de proietaziun, deache chësc comun n'á degun personal intern cualifiché;

Odü le preventif de onorar presenté dal sig. dot. inj. Egon Pescolderungg de Mareo cun data 20.02.2026, tut sö tl protocol dl comun ai 20.02.2026 al n. prot. 2864, cun na soma totala de € 7.105,03 + 4% contribuc de ponsiun y 22% CVA, cun na soma sciazada di laurs de Euro 120.000,00;

Odüda implü l'oferta de onorar presentada dal medemo profescionist lède ai 27.04.2026, tuta sö tl protocol dl comun ai 27.04.2026 n. 2864, por na soma complessiva de 17.928,59 euro + 4% contribuc de ponsiun y 22% de CVA, che tol ite ince les prestaziuns techniques tla fasa d'esecuziun;

Tigní cunt che l'oferta resultëia convegñenta y che ara corespogn ai criters aladò dl DM di 17.06.2016 por ci che reverda le regolamënt por la determinaziun di compënc por laurs da scrí fora tles prozedöres de afidamënt de contrac publics de sorvisc che reverda l'architëtöra y l'injiniaria; ara contëgn lapró n arbas dl 20% aladò d'art. 41, coma 15-quater dl codesc di contrac publics, .D.lgs. n. 36/2023, injunté dal art. 14 dl D.lgs. n. 209 dl 31.12.2024;

Odüda la L.P. n. 16 di 17.12.2015 y plü avisa l'art. 17, coma 1, lëtra a) che prevëiga la poscibilitè de na inciaria direta por somes sot le limo de Euro 140.000,00 ince zënza consultaziun de deplü operadus economics;

Constaté che cun l'inciaria direta vëgn la prozedöra aministrativa scemplificada y

semplificato e accelerato e quindi si ha un evidente risparmio di costi e tempo;

Visto il regolamento per la disciplina dei contratti, approvato con delibera del consiglio comunale n. 7 del 23.03.2015, ed in modo particolare l'art. 19, concernente incarichi per la progettazione e altre prestazioni eseguite da liberi professionisti nell'ambito di lavori pubblici;

Viste le deliberazioni del consiglio comunale n. 68 e 69 del 17.12.2025 con le quali è stato approvato il documento unico di programmazione ed il bilancio di previsione 2026-2028;

Visti i pareri positivi espressi ai sensi degli art. 185 e 187 della L.R. n. 2 del 03.05.2018:

- parere tecnico con impronta digitale:  
VZLbTvKMT664nW9b3q0aQH3mx2PFSOT  
W74zWuqw6yAw=

- parere contabile con impronta digitale:  
tuPW9+qOgJIT9waXRgiZo4RKK6ul/  
iel93iqfTqK+eA=

Visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige;

LA GIUNTA COMUNALE  
delibera

ad unanimità di voti espressi legalmente:

1. Di conferire l'incarico al sig. ing. Egon Pescollderrung per le prestazioni tecniche nella fase progettuale, concernente la realizzazione di un impianto fotovoltaico sul tetto dell'edificio della scuola elementare a La Villa, giusta offerta del 20.02.2026 e per un importo complessivo di € 7.105,03 + 4% contributo integrativo e 22% IVA;  
CUP: G35E26000010007.

2. Di riservarsi la facoltà, sulla base della certificazione di regolare esecuzione dell'incarico e previa approvazione del progetto esecutivo, di affidare allo stesso libero professionista anche i servizi tecnici nella fase esecutiva.

beschleunigt wird und somit Kosten und Zeit eingespart werden;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindeverordnung zur Regelung der Verträge, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 7 vom 23.03.2015, und insbesondere in den Art. 19, betreffend Aufträge für Planung und sonstige freiberufliche Leistungen im Zusammenhang mit öffentlichen Arbeiten;

Nach Einsichtnahme in die Beschlüsse des Gemeinderates Nr. 68 und 69 vom 17.12.2025, mit welchen das einheitliche Strategiedokument und der Haushaltsvoranschlag 2026-2028 genehmigt worden sind;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten laut Art. 185 und 187 des R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:  
VZLbTvKMT664nW9b3q0aQH3mx2PFSOTW  
74zWuqw6yAw=

- buchhalterische Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:  
tuPW9+qOgJIT9waXRgiZo4RKK6ul/  
iel93iqfTqK+eA=

Nach Einsicht in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol;

beschliesst  
DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. An Herrn Ing. Egon Pescollderrung aus Enneberg den Auftrag für die Durchführung der technischen Leistungen in der Planungsphase, betreffend die Errichtung einer Photovoltaikanlage auf dem Dach des Gebäudes der Grundschule in Stern, gemäß Angebot vom 20.02.2026 und für einen Gesamtbetrag von Euro 7.105,03 + 4% Pensionsbeitrag und 22% MwSt. zu erteilen;  
CUP: G35E26000010007.

2. Sich vorzubehalten, auf der Grundlage der Bescheinigung der ordnungsgemäßen Ausführung des Auftrages und nach erfolgter Genehmigung des Ausführungsprojektes, denselben Freiberufler auch mit den technischen Leistungen in der Ausführungsphase zu beauftragen.

azelerada y insciö arjunt n sparagn de cosc y de tēmp evidēnt;

Odü le regolamēt por i contrac, aprovē cun delibera de consēi n. 7 di 23.03.2015, y en particular l'art. 19, revardēnt inciaries por la proietaziun y atres prestaziuns fates da profescionisc lēdi por ci che reverda i laurs publics;

Odüdes les deliberaziuns dl consēi de comun n. 68 y 69 di 17.12.2025 cun chēres che al é gnü aprovē le documēt unich de programaziun y le bilanz de previjiun 2026-2028;

Odüs i iudicac positifs aladô di art. 185 y 187 dla L.R. n. 2 di 03.05.2018:

- iudicat tehnic cun merscia dl dēit:  
VZLbTvKMT664nW9b3q0aQH3mx2PFSOT  
W74zWuqw6yAw=

- iudicat contabl cun merscia dl dēit:  
tuPW9+qOgJIT9waXRgiZo4RKK6ul/  
iel93iqfTqK+eA=

Odü le Codesc di comuns dla Regiun autonoma Trentin-Südtirol;

deliberēia  
LA JUNTA DE COMUN

cun usc a òna dades jö legalmēter:

1. De surandē l'inciaria al sig. inj. Egon Pescollderrung da Mareo por les prestaziuns tehnicas en fasa de proietaziun por ci che reverda i laurs de realisaziun d'en implant fotovoltaich söl tēt dl frabicat dla scora elementara a La Ila, aladô dl' oferta cun data 20.02.2026 y por na soma totala de € 7.105,03 + 4% contribuc de ponsiun y 22% CVA;  
CUP: G35E26000010007.

2. Se rēsservē le dērt, sön la basa dl atestat de regolaritē d'execuziun dl'inciaria y do l'aprovaziun dl proiet esecutif, da ti afidē al medemo profescionist lēde ince les prestaziuns tehnicas tla fasa esecutiva.

3. Di autorizzare il Sindaco pro tempore alla firma del contratto di servizio sotto forma di lettera di corrispondenza ai sensi dell'art. 18, comma 1 del D.lgs. n. 36/2023 e art. 3, comma 2, lettera d) del regolamento comunale per la disciplina dei contratti.

3. Den amtierenden Bürgermeister zu ermächtigen, den Dienstleistungsvertrag in Form eines Korrespondenzbriefes gemäß Art. 18, Absatz 1 des G.v.D. Nr. 36/2023 und Art. 3, Absatz 2, Buchstabe d) der Gemeindeverordnung für die Regelung der Verträge zu unterzeichnen.

3. De autorisé l'Ombolt da sègn da firmé le contrat de sorvisc sot forma de lètra de corespondènza aladò dl art. 18, coma 1 dl D.lgs. n. 36/2023 y art. 3, coma 2, lètra d) dl regolamènt comunal por la regolamentaziun di contrac.

4. Di imputare la spesa complessiva nel bilancio di previsione come segue:

4. Die Gesamtausgabe wird im Haushaltsvoranschlag wie folgt angelastet:

4. De oblié la spèisa totala tl bilanz de previjun sciöche dessot:

impegno Verpflichtung impègn	anno competenza Kompetenz- jahr ann competènza	CIG CUP	beneficiario Begünstigter benefiziar	lorido Euro Brutto Euro indüt Euro	UEB-cap.-art. UEB-Kap.-Art. UEB-cap.-Art.	CDC KST ZDC	Descrizione Beschreibung descriziun	Finanziamento Finanzierung finanziamènt
613/2026	2026	G35E260000 10007	<b>Ing. Egon Pescolderugg</b>	<b>9.014,86 €</b>	17012.02-10900-	170104 Fonti energetiche Energiequellen	Beni immobili Unbewegliche Güter U.2.02.01.09.999 Beni immobili n.a.c.	Avanzo di amministrazione Verwaltungsüberschus s

*Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla giunta comunale reclamo avverso tutte le deliberazioni comunali. Entro 60 giorni dall'esecutività della deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa (TAR) di Bolzano.*

*Jeder Bürger kann gegen alle Gemeindebeschlüsse, während des Zeitraumes der Veröffentlichung von 10 Tagen, beim Gemeindeausschuss Beschwerde erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden.*

*Vigni zitadin pó, anter la perioda de publicaziun de 10 dis, presenté reclamaziun ala junta comunala cuntra dotes les deliberaziuns comunales. Anter 60 dis dal'esecutivité dla deliberaziun pó gni presenté recurs al Tribunal de Iustizia Amministrativa da Balsan.*

Letto, confermato e sottoscritto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Lit, confermé y sotescrit.

IL SINDACO – DER BÜRGERMEISTER  
L'OMBOLT  
avv. Christian PEDEVILLA

IL SEGRETARIO – DER SEKRETÄR  
LE SECRETER  
dott. Vincenzo CLARA

Documento firmato tramite firma digitale.

Digital signiertes Dokument.

Documënt firmé cun firma digitala.